

Das Büro für Integration des Landkreises informiert: Neues Auftragsformular für den Dolmetscherdienst DolMa

Zur Überwindung von Sprachbarrieren und Verbesserung der Kommunikation zwischen den Einrichtungen des Sozial-, Bildungs- und Gesundheitswesens hat der Landkreis Marburg-Biedenkopf seit 2010 den Dolmetscherservice DolMa eingerichtet. DolMa fördert die Möglichkeiten der gesellschaftlichen Teilhabe und bietet einen gerechten Zugang zu Gesundheitsversorgung, Bildung und sozialen Diensten. Dazu vermittelt DolMa qualifizierte Laien-Dolmetschende für eine persönliche Sprachmittlung oder auch per Telefon- oder Videokonferenz.

Derzeit sind bei DolMa 100 selbständige Dolmetscher*innen tätig, die 46 unterschiedliche Sprachen sprechen.

Im letzten Jahr hat DolMa über 3500 Dolmetsch-Einsätze an unterschiedlichste Stellen vermittelt, das sind 700 mehr als im Jahr 2021. Wir möchten uns ganz herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken und uns an dieser Stelle auch für die Verzögerungen in der Rechnungsbearbeitung gegen Ende des Jahres entschuldigen.

Aufgrund der aktuellen Situation haben wir uns dazu entschlossen, das Dolmetsch-Honorar seit Anfang dieses Jahres anzupassen. Dazu informierten wir bereits im vergangenen Jahr. Wir haben daher auch unser Auftragsformular überarbeitet und möchten Sie bitten, in Zukunft bei Ihren Anfragen ausschließlich das neue Formular zu verwenden. Sie können es wie gewohnt per E-Mail an die Koordinierungsstelle von DolMa (dolma@marburg-biedenkopf.de) schicken. Das Formular finden Sie im Anhang oder auf der Webseite von DolMa (<https://www.marburg-biedenkopf.de/dolma>).

Mit besten Grüßen aus dem Büro für Integration
Miriam Leiberich

Wir freuen uns auf die weitere gute Zusammenarbeit mit Ihnen. Bei Fragen, Rückmeldungen oder Anregungen wenden Sie sich gerne an Miriam Leiberich (LeiberichM@marburg-biedenkopf.de, 06428 447-2216).

Unten folgt das neue Formular:



Auftraggeber*in

Institution und Abteilung

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Ansprechperson

Telefonnummer

E-Mail-Adresse

Kostenträger*in

identisch mit Auftraggeber*in

Institution und Abteilung

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Ansprechperson

Telefonnummer

E-Mail-Adresse

Sprache

Sprache

Herkunftsland / Dialekt

Einsatz

persönlich

Telefondolmetschen

Videodolmetschen

Einsatzdatum

Termin

Uhrzeit

Ungefähre Dauer des Einsatzes

Einsatzort

Institution etc.

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Zimmer-Nr. / Etage / Abteilung

Klient*in / Patient*in

Name / Initialen / Fallnummer

Besondere Anforderungen

- weibliche Dolmetscherin männlicher Dolmetscher Keine Präferenz

Bemerkungen oder sonstige relevante Informationen

Hinweis: Bitte stellen Sie die Anfrage so früh wie möglich, in der Regel jedoch spätestens 2-3 Werktage vor Einsatzdatum. In Ausnahmefällen können auch kurzfristigere Anfragen bearbeitet werden.

Es ist mir bekannt, dass

- es keinen Rechtsanspruch auf Vermittlung gibt.
- der Rechnungsbetrag sich aus dem Honorar und der Fahrtkostenpauschale zusammensetzt:
 - o Honorar: Erste Stunde: 30 €; für weitere 20 Minuten je 10 €
 - o Pauschalbetrag für Fahrtkosten (einfache Strecke): bis 15 km: 12 €; bis 30 km: 18 €, darüber hinaus 26 €

- Ich bin damit einverstanden, dass meine Daten zur Bearbeitung der Anfrage gespeichert, verarbeitet und genutzt werden, akzeptiere die oben genannten Bedingungen und möchte eine*n Dolmetschenden bei DolMa anfragen.

Bitte senden Sie das ausgefüllte Formular an dolma@marburg-biedenkopf.de